

## Beste koorgenoten!

Het heeft even geduurd eer we schok van het vertrek van Jean-Christophe Le Fur en daarmee het verdwijnen van de Nieuwsbrief Canta.nu te boven waren, maar vanaf september 2018, twee jaar na de laatste nieuwsbrief, zal deze aan een nieuw leven beginnen. Niet zo mooi uitgevoerd als Canta.nu, althans voorlopig niet, want JC was kennelijk behoorlijk thuis in de tekstprogramma's, de lay out was in elk geval uitstekend verzorgd, maar gewoon in Word.

Misschien dat ik de lay out van Jean-Christophe later kan overnemen, ik ben daarover in overleg met hem. Maar de inhoud is toch wel belangrijker dan de vorm denk ik, dus we gaan er in elk geval gewoon mee beginnen.

De functie van de Nieuwsbrief zal hoofdzakelijk informatief zijn. Zoals de naam al verradt zal het voornamelijk gaan om informatie over actuele zaken die voor het koor van belang zijn, zoals komende concerten, studiedagen, bijzondere gebeurtenissen, praktische zaken en de agenda.

Daarnaast zal ik proberen om steeds wat achtergrondkennis en interessante weetjes bij het actuele repertoire te verzorgen. Natuurlijk zijn bijdragen van de koorleden altijd welkom, dat kan ook door mij tijdens de repetities te tippen over interessante zaken of door mij informatie toe te spelen via de mail of op een andere manier.

Hopelijk zal de Nieuwsbrief zijn nut weer bewijzen.

*Jos Span.*

**Agenda:** In tegenstelling tot wat in Canta.nu gebruikelijk was, zal ik niet een hele kalender opnemen en ook niet het gebruikelijke repetitietijdstip vermelden (*nou vooruit, één keer dan: iedere woensdag van exact 20.00 tot ongeveer 22,00 uur, let op dat exact :-)*), maar per maand de belangrijke gebeurtenissen noemen. De meest actuele info over concerten e.d. komt steeds per mail. Tot het einde van het jaar zijn dat:

| September:             | Oktober | November      | December          |
|------------------------|---------|---------------|-------------------|
| 5: begin repetitiejaar |         | 10: studiedag | 2: Adventsconcert |
|                        |         |               |                   |
|                        |         |               |                   |
|                        |         |               |                   |

## Actueel:

- **Begin repetities:** op 5 september j.l. zijn we weer begonnen met de repetities. Susan heeft weer een keurig overzicht gemaakt van de standlijst oftewel de nummers die in de map moeten zitten en van de nummers die in september in ieder geval geoefend worden, te weten de 3 nummers van Max Reger, de 4 psalmen van Edvard Grieg en de twee bewerkingen van Nederlandse volksliedjes door Jetse Bremer: De vier Weverkens en Dientje. Over de twee

laatste vinden jullie verderop in deze Nieuwsbrief wat achtergrondinformatie.

- **De studiedag op 10 november.**

Binnenkort komt er meer informatie over van de werkgroep, bestaande uit Nella, Inge en Irene. Bekend is al het volgende:

- **Locatie:** Doopsgezinde Vermaning, Jan Boonplein 18 in de Rijp. (bijna naast de grote kerk)
- **Tijd:** 10.00 - 16.00 uur
- **Gastdocent:** Ronald Naar
- **Lunch:** Het wordt een geheel verzorgde dag. De kosters van de Vermaning zorgen voor koffie/ thee, frisdrank, (karne)melk, soep en broodjes. Je hoeft dus zelf geen lunch mee te nemen tenzij je een specifiek dieet hebt.

- **Het jubileumjaar.**

Zoals bekend hebben we jaar te maken met een dubbel jubileum: Margreeth staat 25 jaar voor het koor en het koor bestaat 45 jaar. Dat laatste is niet echt een jubileumjaar, maar we gaan het toch vieren. In elk geval komt er een jubileumconcert op 10 maart 2019 in de Noorderkerk in Wormerveer en het plan is om er in de kosterij bij de kerk een feestelijk staartje aan te geven in de vorm van een etentje en mogelijk enkele feestelijke acts. Merk en Jos gaan zich met de organisatie bezig houden en komen hierover binnenkort bij het koor terug.

- **Komende optredens**

- in elk geval gaat het Advents / Koffieconcert op 2 december a.s. door. In onze eigen repetitieruimte, de Oudkatholieke Nicolaaskerk. aanvang van het concert 12 uur. Ook hierover binnenkort meer informatie.
- We hebben een optie om op 22 december mee te doen met het kerstconcert van de Brassband Eensgezindheid uit Wormer in de kerk aan het Noordeinde (Noorderkerk) in Wormerveer. Er lijken genoeg koorleden aanwezig te kunnen zijn, maar er zijn nog wat haken en ogen aan de organisatie. Binnenkort hierover meer.
- Het jubileumconcert op 10 maart m.m.v. het blokfluitensemble Amarilli's Sunshine in de Noorderkerk te Wormerveer.
- Optie: 6 april 2019. korenfestival t.g.v. 12½-jarig bestaan van close harmonykoor Close2U in Heemskerk.
- Optie: 14 april korendag Jisp.
- 'Klassieke Koren Klanken: PKKZ concert van de klassieke koren in de Zaanstreek in de Bullekerk te Zaandam begin juni. Exacte datum volgt nog.

- **Personalia:**

- Trudy de Loof heeft ons koor helaas verlaten. Zij vond dat haar stem de laatste tijd achteruit gegaan is en daardoor is ze het plezier van het zingen in een koor een beetje kwijtgeraakt. Gelukkig houdt ze zich ook op andere manieren met muziek bezig. Wij wensen haar daarbij veel plezier en zien haar zeker nog terug op onze concerten.

- 
- 

- **Nieuws:**

- Het Kamerkoor Krommenie is helaas ter ziele. Op hun website lezen we:  
*Op 22 augustus 2018 is tijdens een bijzondere ledenvergadering besloten om het Kamerkoor Krommenie op te heffen. Tot ons verdriet konden we niet anders meer. Al een tijd lang was het ledental dalende, maar met invallers kon nog een koor worden geformeerd. Door recente opzeggingen was zelfs dat niet meer mogelijk. Onze dirigent*

*zag ook niet meer hoe hij hiermee verder moest en bood zijn ontslag aan. Dit is door het bestuur met begrip en spijt geaccepteerd. Hierdoor is het concert van 8 juli 2018 helaas ons laatste optreden geweest.*

- Er bestaan tegenwoordig computerprogramma's die het instuderen van muziekstukken gemakkelijker maken, vooral als je voornamelijk auditief ingesteld bent en dus liever naar de noten luistert dan ze leest. Ik ben zelf in het bezit van zo'n programma, waarmee je bladmuziek kunt inscannen en het vervolgens als midi-bestand (met door de computer gegenereerd instrumentengeluid) kan laten horen. Het is ook mogelijk om daarbij de notenbalken op je computer te tonen, zodat je de bladmuziek digitaal hebt en de muziek tegelijkertijd hoort. Je kunt dat met alle stemmen tegelijk doen of met alleen je eigen partij. Of juist je eigen partij weglaten, als je het stuk al bijna beheerst. Ik ben nog niet zo ver dat het vlekkeloos werkt, want ik heb er nog te weinig ervaring mee. Maar als het zover is laat ik het weten, ik denk dat er wel belangstelling voor is.
- 
- **Toelichting / uitleg/ wetenswaardigheden bij koorwerken.**  
In deze rubriek verzorg ik maandelijks enige achtergrondkennis bij de actuele muziekstukken. De meeste informatie put ik uit vrije internetbronnen.

#### **Vier Weverkens:**

#### **Interpretatie** (diverse internetbronnen).

##### **De tekst:**

Vier weverkens zag men ter botermarkt gaan,  
En de boter die was er zo diere.  
Zij hadden geen duitje in hunne tas,  
En ze kochten een pond sa vieren.

Schietspoele, sjerrebekke, spoelza!  
dijkke djakke, kerrekoltjes, klitsklets!  
En ze kochten een pond sa vieren!

En als zij dat boterken hadden gekocht,  
Zij en hadden nog geen platelen.  
Zij spraken dat vrouwke zo vriendelijk aan:  
om hen boterken te delen.

'Dat zou ik nog wel geren doen  
Ja zo wel als een vrouwke vol eren,  
Maar ik weet wel wat er de weverkens zijn:  
En de weverkens zijn geen heren!"

Wat zouden de weverkens heren zijn,  
Zij en hebben er goed noch erven!  
En kruipt er een muiske in hunne schapraai,  
Van honger zo moet het er sterven.

En als dat beestje dan is dood  
Waar zullen ze dat begraven?  
Al onder de weverkens hun getouw,  
En het grafke zal rooskens dragen.

'De vier weverkens' is een oud-Vlaams volkslied dat in verschillende versies bekend was over heel Vlaanderen. Het lied herinnert aan de grote armoede waarin de arbeiders en speciaal de wevers in de 19de eeuw leefden.

Zuivelprodukten en ook boter waren voor hen nauwelijks te betalen, daarom kochten onze weverkens één heel pond, dat ze met z'n vieren wilden delen op hun vier platelen (aardewerken borden).

(Naast 'ze hadden nog geen platelen' komt ook de versie 'ze hadden er vier platelen' voor, wat logischer is. )

De marktvrouw is hun ter wille, want zij weet wel dat de wevers 'geen heren', dat wil zeggen, niet of nauwelijks bezit of geld hebben ('zij en hebben er goed noch erven').

Zelfs de muizen die in hun 'schapraai' (provisiekast) iets te eten zoeken komen er van de honger om. Maar de wevers zorgen wel voor een graf voor het muisje en daarop zelfs roosjes. Misschien dat de marktvrouw daarom zo aardig voor ze is.

Misschien werd de boter die ze kochten trouwens niet eens voor de consumptie gebruikt, maar voor het vet houden van de scheringdraden, zodat de schietspoel er gemakkelijk overheen kon glijden.

## ‘Dientje, Dientje

### Tekst

‘Dientje, Dientje je moet naar huis komen,  
want je man die is ziek.’

‘Is ie ziek? Reumatiek!

Nog een walsje van een, twee, drie.’

‘Dientje, Dientje je moet naar huis komen,  
want je man die wordt minder.’

‘Wordt ie minder? Mij geen hinder!

Nog een walsje van een, twee, drie.’

‘Dientje, Dientje je moet naar huis komen,  
want je man die is dood.’

‘Is ie dood? Mij geen nood!

Nog een walsje van een, twee, drie.’

Dientje, Dientje je moet naar huis komen,  
want je man wordt begraven.

‘Wordt ie begraven? Laat’n ze ’m dragen!

Nog een walsje van een, twee, drie.’

‘Dientje, Dientje je moet naar huis komen,  
want er is een vrijer voor u’

‘Voor mij?’ zo zeide zij.

‘Dan is het walsje voorbij!’

Van dit liedje bestaan vele varianten. De Nederlandse liederenbank noemt er maar liefst 66 in diverse dialecten. Meestal is de vrouw de harteloze partner, (Vrouwke, Kaatje, Mieke, Anna, Jansje) maar ook mannen moeten soms naar huis komen ( Man, Jan, Abram of gewoon Dronkaard)

Ook in buitenlandse liedjes is het thema geliefd, kennelijk kwam het nogal eens voor en op deze manier kon zo'n misstand op een slimme manier bespot worden.

Tamelijk bekend geworden is het liedje 'Darling, go home, your husband is ill ' ook bekend onder de titel: 'One more dance' o.a. in de versie van de Israëlische zangeres Esther Ofarim, maar ook Harry Belafonte en Mirjam Makeba hebben het gezongen. Het verschil met Dientje is dat het nu niet een nieuwe vrijer is die een eind aan het dansje maakt, maar de notaris die het testament bekend gaat maken:

Darling, go home, your husband is ill.  
Is he ill? Let them give him a pill.  
Oh, come my dear Franz, just one more dance,  
Then I'll go home to my poor old man,  
Then I'll go home to my poor old man.

Darling, go home, your husband is worse.  
Is he worse? Well I am no nurse.  
Oh, come my dear Franz, just one more dance,  
Then I'll go home to my poor old man,  
Then I'll go home to my poor old man.

Darling, go home, your husband is dead.  
Is he dead? There's no more to be said  
Oh, come my dear Franz, just one more dance,  
Then I'll go home to my poor old man,  
Then I'll go home to my poor old man.

Darling, go home, the will's to be read  
What's that you said? I said the will's to be read.  
Oh, no, no, my dear Franz, this is no time to  
dance,  
I must go weep for my poor old man,  
I must go weep for my poor old man.

